UNIVERSITÉ ROYALE DE DROIT ET
DE SCIENCES ÉCONOMIQUES
UNIVERSITÉ LUMIÈRE LYON 2

FACULTÉ DE SCIENCES ÉCONOMIQUES ET DE GESTION

RAPPORT DE STAGE



NITH Kosal

Assistant de Programme

26 Janvier 2019

Le Programme de l'Engagement des Jeunes pour l'Action Sociale

(PJAS)

Le Programme de Développement des Ressources pour les Jeunes

(PDRJ)

Tuteur : Mlle. **PHOK Sreypich** et M. **KEO Buntheoun**

Effectué du 3 Juillet au 5 Octobre 2018

Année : 2018-2019

RULE, Preah Monivong Blvd., Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkamon, PO Box 842, Phnom Penh.
Tel: (855) 23 72 64 71 - Email: urdsecoopfreco@gmail.com - Website: www.rule.edu.kh

REMERCIEMENTS

Avoir l'opportunité de faire un stage au Programme de Développement des Ressources pour les Jeunes a été ma première expérience professionnelle. Avant de rédiger mon rapport de stage, je tiens à remercier toutes les personnes qui ont contribué au succès de mon stage et qui m'ont aidé lors de la rédaction de ce rapport. Sans eux, tous mes efforts ne pourraient pas être complétés.

Tout d'abord, je voudrais exprimer mes sincères remerciements à **M. Laurent MESMANN**, Chef de projet du département d'économie et de gestion et **M. Paul ANGLES**, Coordonnateur académique du département d'économie et de gestion de l'Université Royale de Droit et des Sciences Économiques qui offre l'opportunité pour tous les étudiants en troisième année de faire le stage afin d'être se prépare à la vie professionnelle à l'avenir.

Pendant trois mois de stage au PDRJ, je voudrais également adresser ma plus profonde gratitude à **Mme. CHAN Ramy**, Directrice exécutive, qui m'a donné une occasion de réaliser mon stage et de diriger mon travail pendant la période probatoire. Ensuite, je tiens à remercier **M. CHEANG Sokha**, Conseiller technique et **M. HENG Soheanh**, Gestionnaire de programme de PJAS qui toujours me conseiller, faire commentaires précieux sur mes tâches. Je tiens à remercier vivement mon maitre de stage, **Mme. PHOK Sreypich,** Agent de projet d'IE**, M. KEO Buntheoun**, Agent de projet d'IE, **Mme. CHIM Nin,** Agent de projet de PIJPS et **M. SOK Chanvirak**, Agent de projet de CC, qui toujours me conseiller, faire commentaires précieux sur mes tâches et me partager de leur expertise au quotidien. Grâce aussi à leur confiance, j'ai pu accomplir mes missions complètement. Ils furent des aides précieuses dans les moments les plus délicats.

Enfin, à cette occasion, je remercie également tous les collègues pour leur accueil, leur esprit d'équipe ainsi que leurs coopérations qui m'ont permis de faciliter le travail tout au long de ce stage.

Phnom Penh, le 26 Janvier 2019
NITH Kosal

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 1
1. PRESENTATION DE LE PDRJ 2
1.1. Historique 2
1.2. Principales activités et caractéristiques 2
1.3. Organisation 4
2. DESCRIPTION DU STAGE 6
2.1. Présentation des fonctions occupées 6
2.1.1. Soutien à la recherche et pratique 6
2.1.2. Soutien opérationnel et administratif 7
2.1.3. Soutien aux ateliers et événements 7
2.1.4. Soutien à l'édition 8
2.1.5. Soutien financier 9
2.1.6. Soutien au voyage d'étude 9
2.2. Connaissances et compétences utilisées 10
2.3. Problèmes rencontrés pendant le stage 11
3. ELEMENTS D'ANALYSE A PARTIR DU STAGE 11
3.1. Apports du stage pour la formation et le projet professionnel 11
3.2. Suggestions d'amélioration du fonctionnement de la fonction ou de l'organisation 12
CONCLUSION 13
BIBLIOGRAPHIE 14
ANNEXES 15

INTRODUCTION

Les ressources humaines sont un facteur important du développement économique. Selon Adam Smith, la prospérité d'un pays est déterminée par la compétence, l'efficacité et l'attitude de la main-d'œuvre utilisée par ce pays. De nombreux pays ont pu se développer grâce à leur volonté, leur capacité et la compétence de leurs ressources humaines.

La connaissance peut être acquise soit par l'apprentissage ou par la pratique. Au cours des années à travers la séquence de notre apprentissage, nous avons bientôt l'étape la plus importante de notre étude, à savoir : l'université. L'université est une plate-forme où il faut acquérir de connaissances et de compétences autant que possible pour se préparer à une autre étape plus avancée et plus mature de la vie. Cependant, comme je l'ai mentionné plus tôt, pour se préparer soi-même, il faut non seulement un apprentissage théorique. Des décennies de chercheurs ont découvert que la partie essentielle d'un apprentissage efficace est la pratique et l'expérimentation. Les étudiants qui pratiquent plus ont tendance à obtenir de meilleurs résultats que ceux qui apprennent seulement en théorie.

Grâce à cette occurrence, à la fin de la troisième année de licence, le programme de l'Université Lumière Lyon 2 délocalisé à l'URDSE demande aux étudiants de faire un stage d'au moins 2 mois pour valider leur licence. Le but d'un stage est de découvrir la vie professionnelle et de se préparer à entrer sur le marché du travail. Ainsi, nous pouvons comparer les choses apprises à l'université avec ce que nous faisons réellement.

Personnellement, mon rêve est de travailler dans les instituts de recherche. Travailler dans les instituts de recherche est la façon la plus enrichissante de contribuer à la société. Donc, l'expérience comme un travailleur dans l'institution d'ONG est un sentier important pour mon projet professionnel. Heureusement, j'ai obtenu un stage au sein de Programme de Développement des Ressources pour les Jeunes (PDRJ) en tant qu'assistant de programme dans le programme de l'engagement des jeunes pour l'action sociale (PJAS) qui travaille sur le projet de mobilisation des jeunes pour une bonne gouvernance dans les industries extractives[1] (IE). C'est une meilleure chance pour établir et expérimenter mes connaissances et compétences sur le domaine de l'économie et de gestion. Au cours de ces 3 mois, j'ai consacré mon temps afin de comprendre la gestion de projet, la gestion financière du projet et la recherche sur les industries extractives. J'ai rencontré beaucoup de nouvelles choses, y compris des personnes qui ont différentes hiérarchies, tâches, environnement et la durée du travail.

Dans ce rapport, je vais le diviser en trois parties importantes. D'abord, c'est la présentation de le PDRJ en général comme son histoire, sa vision, sa structure et les autres informations générales de le PDRJ. Dans la deuxième partie, je vais décrire des fonctions que j'ai occupées. Dans cette partie, il y a des activités principales pendant le stage, les connaissances et les compétences utilisées, et également les difficultés que j'ai rencontrées. Dans la dernière partie, je vais montrer les éléments d'analyse à partir du stage tels que les apports du stage pour la formation et le projet professionnel, et la suggestion pour améliorer certains fonctionnements de le PDRJ.

[1] Les industries extractives : Tous les processus impliquant l'extraction de matières premières de la terre doivent être utilisés par les consommateurs. L'industrie extractive comprend toutes les opérations d'extraction des métaux, des minéraux et des agrégats de la terre. L'extraction de pétrole et de gaz, l'exploitation minière, le dragage et l'exploitation en carrière sont des exemples de procédés d'extraction.

1. PRESENTATION DE LE PDRJ

1.1. Historique

Les racines de PDRJ reposent sur la fondatrice Mme. Myriam Frys-Denis, elle est Belge, a commencée à travailler au Cambodge en tant qu'infirmière enseignante en 1988. Depuis le début de la transition démocratique du pays en 1992, PDRJ s'efforce de donner aux jeunes les moyens de devenir des citoyens engagés et actifs avec une meilleure qualité de vie[2], en prenant des initiatives concrètes et en motivant les autres à promouvoir une paix durable, la justice et une société démocratique. En interne, PDRJ s'engage à être la principale organisation pour les jeunes qui est reconnue à l'échelle locale, régionale et mondiale pour la qualité de ses compétences en matière de développement de la pensée critique pour membres du personnel et les jeunes. Le PDRJ estime que **" l'avenir de notre pays ainsi que l'avenir de nos vies dépend de la qualité de nos réflexions"**.

Depuis 26 ans, les efforts de PDRJ ont contribué directement et indirectement à la société cambodgienne actuelle en ce qui concerne l'éducation d'un plus grand nombre de jeunes à défendre le leadership politique et à œuvrer pour la justice sociale et la paix. Les jeunes ont contribué à briser la culture de la peur politique et de l'intimidation au Cambodge. Cependant, les jeunes ne sont pas à des postes décisionnels qui pourraient changer le système pour le bénéfice aux Cambodgiens en général (PDRJ, 2014 et PDRJ, 2015).

1.2. Principales activités et caractéristiques

Disons que depuis sa création, PDRJ a adhéré à ces valeurs fondamentales que sont le développement[3], l'impartialité[4], l'égalité des sexes[5], l'autonomisation[6], la solidarité[7], la transparence[8] et l'action non-violente[9] (DIGASTA).

VISION : RDRJ envisage une société où les jeunes sont habilités à exercer leurs droits civils et politiques en tant que leaders d'un développement pacifique, équitable et durable au Cambodge.

[2] Un travail sûr et digne respectant le salaire minimum, la liberté d'expression et la présence de conscience sociale et de compétence.
[3] L'éducation est la clé de tout développement et, lorsque l'éducation est liée à la pensée critique et à l'analyse, elle ouvre la porte à l'autonomisation.
[4] PDRJ n'est affilié à aucun parti politique ou religion et n'a jamais reçu de financement de partis politiques, ni à l'intérieur ni à l'extérieur du pays.
[5] Les jeunes hommes et femmes sont des partenaires de développement pour l'avenir de la nation Les actions, attitudes et hypothèses du PDRJ offrent l'égalité des chances et des attentes sans distinction de sexe.
[6] Pour le PDRJ, le développement des ressources humaines est avant tout. C'est l'autonomisation de l'individu, qui permet à chaque personne de s'épanouir, ce qui, parallèlement à l'amélioration de son discernement et de ses capacités de pensée critique, lui permet de faire les bons choix.
[7] PDRJ encourage les efforts d'équipe et la collaboration en tant qu'agents de changement pour la société civile.
[8] PDRJ adhère au principe de transparence qui va au-delà de la responsabilité financière et inclut les processus utilisés pour prendre des décisions.
[9] PDRJ croit fermement que le changement peut survenir lorsque les gens résistent à l'injustice mais refusent d'infliger des souffrances dans le processus.

MISSION : PDRJ encourage les jeunes à développer leurs capacités de pensée critique, leur permet d'utiliser leurs droits civiques et politiques et renforce leur conscience sociale pour des actions sociales positives dans l'intérêt de leur propre avenir, leur famille, leur communauté et leur pays.

Le PDRJ croit fermement que pour parvenir à la paix, à la justice et au développement durable, le Cambodge a besoin de citoyens engagés et actifs. Le PDRJ met en œuvre son plan stratégique actuel 2015-2020, avec pour objectif principal de permettre aux jeunes de devenir des citoyens engagés et actifs avec une meilleure qualité de vie en prenant des initiatives concrètes et en motivant les autres pour la promotion d'une paix durable, de la justice et d'une société démocratique. PDRJ peut atteindre cet objectif à travers 3 programmes principaux. Le premier est le programme de PHJSE[10], le second est le programme de PJAS et le troisième est le programme de PIJED[11] (PDRJ, 2015).

Le programme de PHJSE engagera les jeunes dans des activités qui les aideront capaciter à comprendre et à analyser leur environnement, les problèmes qui affectent leur développement personnel et social et à prendre conscience de leur responsabilité personnelle et sociale à l'égard des problèmes.

Ils seront ensuite motivés à s'engager dans le programme de PJAS, qui leur offre l'occasion de prendre des mesures concrètes pour promouvoir le processus de démocratisation et de développement durable de leur pays. Bien qu'ils participent activement aux activités de développement social, leurs moyens de subsistance doivent être sécurisés pour que leur conscience, engagement social existe toujours.

Finalement, le programme de PIJED, ils pourront acquérir un potentiel d'emploi sur un marché du travail accommodant avec un travail décent et digne en les connectant au secteur privé. En même temps, sur la base de notre expérience et de nos observations, nous avons révélé que la plupart des jeunes qui travaillent avec le secteur privé, les entreprises participent moins aux activités de développement social ou ne sont pas curieux des problèmes sociaux. Par conséquent, le PDRJ établira des liens avec le secteur privé pour engager les jeunes intéressés et les former à la création de leur propre entreprise. Le PDRJ apportera un soutien financier aux jeunes pour qu'ils puissent gérer leur entreprise avec conscience sociale. Nous les impliquons ensuite dans des activités de développement social organisées par le PDRJ et les organisations de la société civile.

[10] Le Programme de l'habitation des jeunes pour une société équitable
[11] Le Programme de l'investissement des jeunes pour l'emploi et le développement du leadership

1.3. Organisation

La structure de gestion du PDRJ est la structure fonctionnelle et il est divisée en six fonction principale et positionnés en ordre du plus haut au plus bas avec 26 employés pour 2018 :

- La directrice générale, Mme. CHAN Ramy.
- La fonction de conseil d'administration, il y a beaucoup les personnels de conseil d'administration qui travaille dans l'autre de l'organisation, de l'entreprise national ou international.
- La fonction d'administration et de finance (FAF), M. ROEUN Phirum, Directeur d'administratif et financier, il y a 2 personnels qui coordinateurs de finance et 2 personnels qui travaille dans l'administration.
- Le programme de PHJSE, M. LY Bunthea, Gestionnaire du programme, 1 personnel qui coordinateur du programme, 6 personnels qui l'agent de projet et un coordinateur régional.
- Le programme de PJAS, M. HENG Soheanh, Gestionnaire du programme, 4 personnels qui l'agent de projet.
- Le programme de PPC. M. CHEANG Sokha, Conseiller supérieur, un Coordinateur de Suivi et Évaluation, un Coordinateur du Studio de Cam-Youth, et une Coordonnatrice de la bibliothèque d'YLC.

J'ai passé la 12 semaine du mon stage dans le programme de l'engagement des jeunes dans l'action sociale (PJAS) dans le projet de mobilisation des jeunes pour une bonne gouvernance dans les industries extractives (IE) et la 2 semaine à le programme de publication et de communication (voir figure 1).

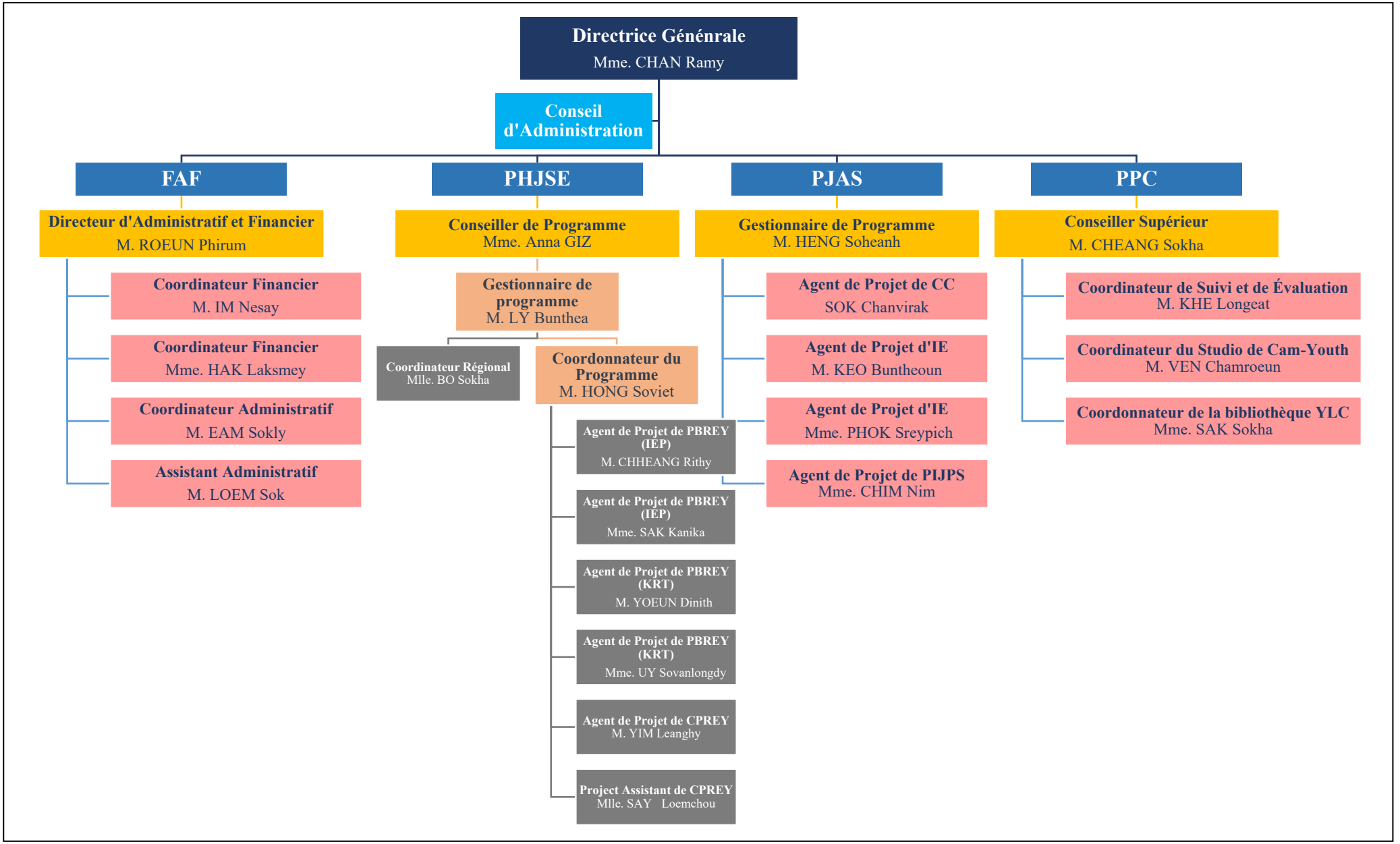
En même temps, chaque fois que j'ai du temps libre je ferai tout mon possible pour aider mon équipe, j'aide toujours le projet de la Fondation Cambodgienne pour la jeunesse (FCJ)[12], le projet d'initiatives des jeunes pour d'action politique et sociale (PIJPS)[13] et le projet de mouvement des jeunes pour le changement climatique (CC)[14].

[12] Vise à mobiliser un soutien technique, moral et financier en vue de maintenir la cohérence de l'engagement actif des jeunes dans les activités sociales, politiques et économiques en faveur du développement durable et équitable de leur pays.

[13] Les jeunes ont davantage d'occasions d'exercer leurs droits civils et politiques pour promouvoir le développement communautaire et la société démocratique.

[14] Vise à engager les jeunes dans la réponse aux impacts du changement climatique et à leur donner les moyens de prendre des mesures pour une utilisation durable de la gestion des ressources naturelles et de l'environnement via campagnes, émissions de radio, événement de plantation d'arbres, capacité, etc.

Figure 1 : L'organigramme du Programme de Développement des Ressources pour les Jeunes 2018



Source : Le Programme de Développement des Ressources pour les Jeunes

2. DESCRIPTION DU STAGE

- Après l'examen du semestre 5 (S5) en licence de sciences économiques et de gestion, tous les étudiants ont dû trouver un stage pour acquérir leurs expériences professionnelles. Comme les autres, avec le sens dynamique et la curiosité de la vie professionnelle. J'ai postulé ma demande de faire un stage au sein du PDRJ, une organisation à but non lucratif qui fonctionne indépendamment de tout gouvernement, généralement une organisation dont le but est de résoudre un problème social et politique.

  Heureusement, en voyant mes qualités sont encore suffisantes, le PDRJ m'a donné la chance de faire un stage en tant qu'Assistant de programme du programme de l'engagement des jeunes dans l'action sociale (PJAS). J'ai commencé mon stage le 3 juillet 2018 et pendant trois mois de mon stage, j'ai travaillé du lundi au vendredi du 8h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00 mais surtout au le PDRJ, j'ai travaillé le samedi et le dimanche et j'ai travaillé jusqu'à 19h00 ou 20h00 comme d'habitude quand j'ai beaucoup de travail à faire. J'ai effectué des différentes tâches liées à la recherche et pratique, de gestion de projet, de finance, d'administratives et des autres activités supplémentaires.

2.1. Présentation des fonctions occupées

Étant qu'assistant de programme dans le programme de PJAS, je suis responsable de cinq tâches principales comme soutien à la recherche et pratique, soutien opérationnel et administratif, soutien aux ateliers et événements, soutien à l'édition, soutien financer et soutien au voyage d'étude.

2.1.1. Soutien à la recherche et pratique

Dans le projet d'IE, il est compliqué et difficile de comprendre mais de toute façon, j'ai dû travailler dur et longtemps pour explorer et faire la recherche sur les industries extractives pour obtenir toutes les informations, faire connaître et d'enseigner aux jeunes et y compris le partage des connaissances avec les agents de projet d'IE ou le gestionnaire du programme de PJAS. J'ai effectué des recherches sur les politiques de l'industrie extractive du pays, en examinant la politique de gestion des revenus sur l'impôt et sur l'hommage, la politique de gestion de la société de la mine, le pétrole et le gaz, les politiques de perception et de recouvrement des impôts, de contrôle fiscal, étude de cas sur l'expérience d'un pays prospère dans la création d'un fonds des revenus pour l'industrie extractive.

Nous avons mis l'accent sur les fondamentaux de l'IE et l'expérience d'un pays prospère dans la création d'un fonds des revenus pour l'IE, qu'ils peuvent toujours utiliser les revenus de ce secteur pour la prochaine génération, la stabilité de l'économie et permet de maîtriser l'inflation. Après la recherche, j'ai dû analyser et découvrir ce que le Cambodge peut faire pour gérer d'une bonne

gouvernance provenant de l'IE (Acemoglu, 2012 ; Dyna, 2013 ; Katherine, 2016 ; KrisEnergy, 2017 ; Halland, 2015 ; Macartan, 2007 ; Roderick, 1994).

De plus, j'ai aussi cherché à la façon écrire un article simple, faire de tableaux et de graphe simple pour être facile enseigner, dialoguez avec les jeunes pour comprendre les connaissances en industries extractives et leurs besoins et expliquer mon l'agent de projet ou gestionnaire du programme (voir annexe 6 et annexe 7).

2.1.2. Soutien opérationnel et administratif

J'ai travaillé l'opérationnel et d'administratif consiste à tenir des dossiers et des documents, l'acheminer les appels, traiter des documents, produire des rapports, le cadre de conception, photocopies des documents, et taper des lettres administratives. Organiser les réunions ou la formation internes et externes, préparer les documents, envoyer les invitations, organiser le matériel et le service, prendre des notes et préparer les comptes rendus de réunion ou de la formation par l'instruction du Directrice Exécutif du PDRJ, le coordinateur du programme de PJAS, l'agent de projet d'IE, l'agent de projet de PIJPS ou l'agent de projet de CC. Dans ce rôle, j'ai dû prendre les mesures logistiques et les procédures appropriées pour la mise en œuvre rapide et efficace des activités. En plus de cela, j'ai dû aussi prendre des invitations officielles pour adresser aux institutions publiques ou privées pour chaque occasion initiée par le PDRJ comme la réunion, le programme de radio, la conférence, ou la formation. Pour que l'activité se déroule bien, j'ai dû appeler par téléphone, envoyer un SMS ou un email aux participants et aux intervenants pour confirmer la présence de leur participation à la réunion, la conférence, ou la formation. (voir annexe 9 et annexe11).

De plus, nous devons également être prêts pour le matériel lié à d'activités et à la fin d'activité, j'ai analysé les résultats à travers les évaluations des participants et ma méthode personnelle pour analyser le suivi, après j'ai trouvé de nouvelle façon d'obtenir de meilleurs résultats et rédaction du rapport.

Tous les rapports des activités peuvent être joint à tous les documents pertinents comme le rapport financier, les factures, lettre de mission, note conceptuelle de l'objet des activités.

2.1.3. Soutien aux ateliers et événements

En plus de mon travail du PJAS, j'ai aussi du travail du soutien aux ateliers et événements. Dans ce rôle, j'ai beaucoup de travail à faire comme coordonner activités et Comprend le matériel portant sur la diffusion interne et externe, y compris la publicité et les documents de référence pour les événements locaux et médias sociaux, coordonne les envois postaux ou la distribution appropriés. Assurer la liaison avec le personnel de l'administration des subventions, le personnel des agences locales et d'autres agences externes en ce qui concerne les lieux, les voyages, les hôtels et avec le personnel des services de restauration

pour la fourniture, l'organisation des salles et la logistique. J'ai assuré la liaison avec les membres des autres organisations hôtes afin de coordonner les dispositions logistiques pour les ateliers qui se déroulent dans différentes provinces. Assurer la liaison avec les bénéficiaires du projet, les consultants et les assister au besoin pour assurer le bon déroulement des activités. Préparer des kits de formation ou des trousses d'information et envoyer le matériel aux participants en temps voulu, examinez les notes de l'animateur et le cahier du participant, préparez l'ordre du jour, ajustez le nombre de dignitaires locaux, confirmez l'aménagement de la salle, les repas, les collations avec le contact / le lieu, confirmez l'espace disponible pour les activités, confirmez l'accès WIFI, consultez les informations sur le participant, les besoins linguistiques, organisez les tables, préparez les tableaux , Organisez les affiches, le cahier du participant, le manuel de l'animateur, le kit de la salle de classe, les fournitures locales, le projecteur LCD, l'ordinateur portable et les câbles nécessaires, l'écran du projecteur, coordonne le processus d'inscription et agit comme personne de contact pour les participants. (voir annexe 7).

Plus spécifiquement, je suis un facilitateur de la réunion ou la formation, un animateur pour la formation ou l'événements et parfois je suis un enseignant de la formation (voir figure 2.3 et voir figure 2.5).

2.1.4. Soutien à l'édition

En raison de ma capacité à être différent des autres bénévoles donc le gestionnaire du programme de PJAS a été présenté et décidé de m'envoyer travailler dans le programme de publication et de communication (PPC) pour être de l'assistant de conseiller technique pour aider à faire de rapport entre 2015 et 2017 afin de préparer mise en œuvre des entrées et des sorties et l'analyse pour la nouvelle stratégique entre 2020-2025, la stratégie des vingt et vingt. Les deux semaines de travail ici, ces sont les périodes est le plus occupée, j'ai passé 8 heures devant un ordinateur tous les jours. Mon travail consiste à prendre un rapport de trois ans entre 2015 et 2017 pour faire les annexes que j'ai dû prendre plusieurs les annexes chaque année pour l'analyse et résumé. J'ai examiné les résultats de chaque projet et chaque programme de PDRJ et je le compare avec le plan prévu chaque année. Une analyse plus claire, j'ai dû me baser sur plusieurs indicateurs clé des objectifs stratégique de l'organisation. Les autres tâches que j'ai travaillées comme soutenir le suivi et l'évaluation des effets et de l'impact du projet, mener une évaluation des capacités sur le système de suivi et d'évaluation existant. Développer des indicateurs et une stratégie de suivi pour le projet et proposer des stratégies à la direction du projet pour améliorer l'efficacité du projet en identifiant les goulots d'étranglement dans l'achèvement des activités du projet et en développant des plans pour minimiser.

Notamment, le plan d'action triennal de l'organisation comme pratiques de mise en œuvre prévues, nombre de participants par défaut, améliorer la connaissance de la jeunes, la participation des jeunes à des activités sociales, les informations diffusées sur les réseaux sociaux et les mase média. Effectuer des recherches,

collecter et analyser les données des concurrents, analyser les retours qui ont une incidence sur les stratégies mondiales (voir annexe 4).

2.1.5. Soutien financier

A le PDRJ, tous les paiements sont soumis au budget indiqué dans chaque plan d'action. A chaque activité peut être dépensée au moins 10% du plan budgétaire et tous les dépenses jusqu'à plus de 200 USD, on doit ajouter 10% de TVA et demande de devis trois l'entreprises pour comparer et ensuite décider d'acheter des produits et services auprès de n'importe quelle entreprise. Ainsi, pour tous d'achats de biens et services auprès d'entreprise non taxées, nous devons conserver 10% de l'argent afin de financer sur la taxe de TVA pour gouvernement. J'ai dû faire une sollicitation financière avant de prendre l'activité trois jours. J'ai dû gérer l'argent et le dépenser suivre le plan budgétaire et il y a une demande de paiement de la société après l'achat les produits ou les services mais pour acheter des biens ou des services sans perdre les factures, nous devons prendre les factures de l'institution. A la fin de l'activité, j'ai dû rassembler toutes les factures pour résumer les coûts, calculer le taux d'exchange selon le Banque de national du Cambodge et méfiez-vous de la mauvaise facture. Ensuite, je devais faire un rapport de financer, en expliquant la raison du versement de l'argent et l'argent qui restait puis envoyez-le aux finances pour prendre en compte et conserver un document dur à la disposition des donateurs (voir annexe 10).

2.1.6. Soutien au voyage d'étude

Le rôle de coordinateur de voyage d'études que j'ai occupé tel que faciliter l'hébergement des jeunes, faciliter avec la communauté et les autorités de la communauté, le sauveteur principal lorsque les participants sont malades. A chaque discussion sur la jeune, j'ai été un animateur et parfois, j'ai été de leader de la réunion et de discussion. J'ai dirigé pour voir l'activité directement, y compris créer des questions à poser aux participants selon comprendre les leçons tirées de l'atelier avec les réalités de la zone de développement. J'ai fourni des recommandations et les inciter à trouver des politiques appropriées pour le développement durable à la zone d'industries extractives. J'ai également l'occasion de suivre et l'évaluer la mise en œuvre de proposition de financements des jeunes de notre l'organisation. Surveiller les dépenses des groupes de jeunes. Le suivi de la mise en œuvre du projet jeunes est un moment où j'ai ne parlé pas du tout mais sont seulement autorisées à surveiller leur absence de projet (voir figure 2.1 et figure 2.2).

En même temps, je suis également photographe et fabricant de scénarios pour créer un court documentaire que présenter les problèmes sur l'industries extractives et l'impact négatif du changement climatique et la dégradation de l'environnement sont soulignés comme la principale question liée à la santé.

2.2. Connaissances et compétences utilisées

Le stage est une opportunité pour les étudiants de comparer ce qu'ils ont appris à l'université et ce qui fonctionne dans leur domaine. Il est considéré comme le cas pratique dans la vie en réalité. Je compte que la théorie reste une référence pour l'application dans la réalité. Ces tâches ne peuvent être accomplies sans les connaissances et les compétences acquises à l'université. Je suis très chanceux d'acquérir les connaissances acquises en classe préparatoire et en classe S5 et de pouvoir ensuite les utiliser pendant mon stage. Depuis que mon stage a eu lieu dans le programme de PJAS, la plupart du travail que j'ai fait est basé sur les connaissances que j'ai apprises en particulièrement pendant le cours de la gestion de l'entreprise, le diagnostic stratégique, le marketing stratégique, le finance, macroéconomie dynamique, économie monétaire, statistique et l'informatique. Grâce à l'utilisation de toutes ces connaissances et compétences acquises à l'université, j'ai pu terminer mes tâches sans problèmes ni erreurs graves.

J'ai utilisé les connaissances le cours de macroéconomie, macroéconomie dynamique, économie monétaire pour faire l'analyse et la recherche sur les inductries extractives. Le solde des liquidités disponibles lorsque l'argent entre dans l'économie, l'inflation, l'intervention de l'état dans l'économie, déterminer le droit des investissements pour rendre le marché plus ordonné, la gestion des revenus, le développement et la protection social doit être une priorité.

En même temps, J'ai utilisé toutes les connaissances acquis en particulièrement pendant le cours la gestion de l'entreprise, le diagnostic stratégique, le marketing stratégique pour faire d'activité principale. Selon la connaissance de ces cours, j'ai travaillé le projet bien planifié, définir une portée claire et déterminer l'étendue du projet, l'analyse macro environnement par le modèle PESTEL et micro environnement par le modèle intensité concurrentielle, l'analyse de l'environnement interne et contrôle de gestion, les risques de mise en œuvre et le coût des projets, la connaissance de finance pour faire à travail gérer les factures, gérer les dépenses et les paiements.

D'autre part, en basant sur les connaissances informatiques acquises en deuxième et troisième année, j'ai pu m'adapter sans problème lors de mon stage au sein de PDRJ. Durant mon stage, mon travail se fait principalement sur ordinateur et sur internet. J'ai toujours utilisé les connaissances informatiques concernant le programme de Microsoft (Word, Excel et Power Point), le Photoshop, le InDegsin. J'ai maitrisé la majorité des fonctions de ce logiciel ainsi que la fonction nécessaire pour fournir les documents officiels utilisé dans l'office, les formules utiles dans Excel, et en plus la méthode pour faire les diapositives en manière professionnelles afin de présenter devant mes superviseurs.

En même temps, j'ai également utilisé mes compétences personnelles pour faire mon travail. En effet, le travail d'équipe, la ponctualité, la flexibilité, la dynamique, le sens des responsabilités sont des qualités personnelles pour s'adapter à un environnement de travail mais vous devez également être curieux lorsque vous voulez apprendre de nouvelles choses.

Le PDRJ existe également des cours de formation technique pour des membres du personnel, des bénévoles tels que le cours du cycle de management de projet, la gestion de la planification, la méthode de rédaction de rapport, la gestion du budget et couvrira le coût, le sécurité et code de conduite de l'utilisation des réseaux sociaux, approche de plaidoyer., etc. Pour renforcer les capacités du personnel et des bénévoles à faire le travail. En outre, le PDRJ crée l'esprit d'équipe pour renforcer la compréhension mutuelle et l'intimité.

2.3. Problèmes rencontrés pendant le stage

Pendant la période de travail, je suis confronté à des défis tels que plusieurs emplois en même temps parce que certaines activités ont été levées jour après jour. Le travail a changé instantanément, j'ai pu difficilement m'adapter à la situation parce que j'avais l'habitude de travailler selon un plan et un calendrier clair.

Les paiements en espèces au PDRJ sont très clairs donc chaque lettre administrative liée au budget et les factures doit être prudente. C'est très difficile pour d'acheter des biens et des services dans la communauté en la province qui n'apprend pas les factures et nous devons renseigner correctement toutes les informations dans la facture et n'oubliez pas de signer.

J'ai rencontré des difficultés concernant les tâches opérationnel et administratif. En effet, tout le travail effectué est très exigeant. J'ai dû taper des documents et des rapports avec prudence. Je devais vérifier mes lettres à chaque fois avant de soumettre à mes supérieurs. Parfois, je devais corriger plusieurs fois les fautes d'orthographe et d'expression avant d'être approuvé.

Finalement, les nombreuses activités de PJAS ou le PDRJ sont difficiles à trouver les participants, y compris des ateliers, de voyage d'étude, donc nous prend beaucoup de temps pour trouver les participants sans faire de travail important.

3. ELEMENTS D'ANALYSE A PARTIR DU STAGE

3.1. Apports du stage pour la formation et le projet professionnel

Le stage est une étape importante qui me permet de construire un projet dans mon futur. C'est une bonne chose que j'ai faire un stage au PDRJ, Même à l'avenir, je veux être le re chercheure d'économie mais les travaux au PDRJ m'ont beaucoup appris sur la gestion de programme, la méthode de la recherche, penser de manière stratégique, au suivi et à l'évaluation et créative. Cela m'a rendu beaucoup plus conscient du secteur d'industries extractive au Cambodge. J'ai également l'intention de mener une autre l'étude pour promouvoir et définir des politiques adaptées au secteur d'IE de cambodgien.

D'autre part, le stage me permet d'avoir de bonnes relations avec les gens qui on travaille avec, en d'autres termes "**avoir un esprit d'équipe**'' qui m'aide à être pleinement intègres dans le lieu de travail. Pour moi, je crois toujours que

toutes les personnes qui y travaillent sont comme des enseignants pour moi. Si j'avais des doutes ou des questions concernant mes tâches, je n'hésite pas à leur demander de l'aide. Non seulement ce type d'acte m'aide vraiment à enrichir mes connaissances, à éviter les erreurs dans mes tâches et à me permettre de travailler plus efficacement, mais cela aide aussi à améliorer mes compétences en communication.

3.2. Suggestions d'amélioration du fonctionnement de la fonction ou de l'organisation

Le PDRJ est la plus grande l'organisation à travail avec les jeunes au Cambodge avec un bon système du fonctionnement. Toutefois, j'ai trouvé quelques problèmes dans certaines opérations que le PDRJ doit améliorer. J'ai observé que le PDRJ a deux problèmes principaux. Ce sont les plans de mise en œuvre du projet et les stratégique global de l'organisation.

Les activités d'un projet avec les activités d'un autre projet sont toujours jour est le même le jour ou certain en même temps et nos propres activités de projet sont bloquées successivement, nous n'avons pas de temps pour préparer des stratégies et passer en revue la mise en œuvre de nos projets précédents. En conséquence, il est difficile de trouver les participants et ne sera pas en mesure de réaliser le plan ou le stratégique. En guise de commentaire, je souhaite que tous les responsables de programme et les agents de projet se rencontrent pour définissent le plan d'activité et le temps nécessaire à la mise en œuvre d'une activité commune.

Je pense que la pratique actuelle du PDRJ ne sont pas suffisamment efficace pour que la société change positivement. Bien que les jeunes en sachent plus sur l'industrie extractives mais ce secteur reste un défi, les gens sont toujours touchés par le secteur. En guise de commentaire, tous les projets au PDRJ pu renforcer la capacité des jeunes à participer à la société et aider la communauté à connaître leurs droits, leurs droits de politique et leurs droits à la vie. Crée novelle projet devrait être mis en place pour apprendre aux jeunes à faire des affaires conformément aux principales des droits environnementaux et sociaux parce que, lorsqu'ils seront en sécurité sur la finance et éthiques dans leurs activités, ils deviendront une bonne ressource humaine pour la société à l'avenir.

Cependant, Je fais encore toujours confiance que le PDRJ **" l'avenir de notre pays ainsi que l'avenir de nos vies dépend de la qualité de nos réflexions''**.

CONCLUSION

De toute façon, je tiens à remercier toutes les personnes qui m'ont aidé à réussir pleinement ma mission ainsi que pendant le stage et la rédaction de rapport. Les conseils, les expériences, les guides et vos soutiens m'ont soutenu pour accomplir mes tâches. Ce rapport de stage résume mon travail quotidien, mes responsabilités, mes fonctions au PDRJ plus particulièrement au programme de PJAS. Le stage au PDRJ m'a beaucoup aidé à renforcer mes capacités et mes connaissances internes et externes, à la fois physiquement et mentalement, dans le domaine de gestion et de recherche. Pour moi, faire un stage dans l'ONG est très enrichissant. Cela me rend plus mature. J'ai l'impression d'avoir compris et appris plus de connaissances dans le monde professionnel. Je suis capable de travailler en coopération avec le personnel de projet et d'administratif. D'un autre côté, c'est une excellente occasion de travailler avec des fonctionnaires dans un organisme d'ONG. Je vois que la théorie j'ai pu apprendre à l'université, pas tous utilisés dans la vie professionnelle. Il faut faire preuve d'adaptation pour accomplir le travail. En faisant ce stage, j'ai découvert mes forces et mes faiblesses et je voudrais donc améliorer mes compétences pour me permettre de préparer mes futurs projets. En raison de tous les avantages que j'ai tirés de ce stage, je souhaite que les juniors aient les mêmes chances que moi.

En fin de compte, je dirais que le département d'économie et de gestion de l'Université Royale de Droit et des Sciences Économiques devrait s'associer avec le PDRJ pour aider les étudiants qui veulent travailler dans le domaine gestion et finances où avoir une expérience dans le PDRJ aussi.

BIBLIOGRAPHIE

Acemoglu, D., et Robinson, J.A. (2012). Pourquoi les nations échouent : Les origines du pouvoir, La prospérité, et la pauvreté. Profile Books Ltd. London.

Dyna, H. et Sothath, N. (2013). La gestion des recettes des industries extractives : Une histoire de six pays. Rapport de recherche 4. Le Cambodian Economic Association (CEA). Phnom Penh.

Katherine, H et al. (2016). Intégration des approches de responsabilité sociale dans les projets des industries extractives. Série 31. Banque Mondiale.

Kosal, N. (2018). Plan annuel de Kosal 2018. Phnom Penh.

Kosal, N. (2018). Carnet de notes personnel de Kosal. Phnom Penh.

KrisEnergy. (2017). Rapport annuel 2017. KrisEnergy.

Halland, H., Martin, L., et Arvind N. (2015). Le secteur des industries extractives : L'essentiel pour les économistes, Professionnels de finance publique, et Créateurs de politiques. Etudes de la Banque Mondiale. Washington, DC : Banque Mondiale.

Macartan, H., Jetfrey, P.S., et Stiglitz, J.E. (2007). Échapper à la Malédiction des Ressources. Columbia University Press. New York.

PDRJ. (2016). Histoire de Changement 2016. Le Programme de Développement des Ressources pour les Jeunes. Phnom Penh.

PDRJ. (2014). Rapport annuel 2012-2014. Le Programme de Développement des Ressources pour les Jeunes. Phnom Penh.

PDRJ. (2015). Rapport annuel 2015 : Les Jeunes en action pour la société 2015. Le Programme de Développement des Ressources pour les Jeunes. Phnom Penh.

Roderick G. Eggert. (1994). Mines et Environnement : Perspectives internationales sur les politiques publiques. Le Resources for the Future. Washington, DC.

ANNEXES

Annex 1 : Mes activités dans PDRJ pendant mon stage le 3 juillet au 5 Octobre 2018

Date		Les programmes des activités
Semaine 1	3-juil.-18	1) La bienvenue, 2) La préparation et d'espaces de bureaux, 3) La recherche sur l'échappant de la malédiction des ressources, 4) Yes-Act réunion technique, 5) Plan de travail
	4-juil.-18	1) La sélection des participants, la préparation et le suivi d'Yes-Act renforcement des capacités.
	5-juil.-18	1) Liste de tâches pour l'émission de radio, 2) Un appel à participants pour un atelier sur Comment être un bénévole réussi ? 3) La recherche sur l'IE
	6-juil.-18	1) Copier les documents de PIJPS, 2) La recherche sur IE
Semaine 2	9-juil.-18	1) Trouver des informations sur l'IE, 2) liste des participants pour l'esprit d'équipe à Jambok Hoas, 3) La rechercher sur l'IE
	10-juil.-18	1) La recherche sur l'IE : La politique de l'industrie extractive, 2) Trouver des informations sur l'IE
	11-juil.-18	1) Typing text sur l'industrie extractive, 2) Trouver des informations sur IE, 3) La recherche sur IE
	12-juil.-18	1) Déterminer les caractéristiques des participants pour IE cours de formation, 2) Créer matériel pour IE cours de formation, 3) La recherche sur budget national pour IE
	13-juil.-18	1) Entrées de données, 2) La recherche sur IE
Semaine 3	16-juil.-18	1) Yes-Act réunion technique, 2) Prendre des notes pour réunion technique, 3) Liste de contrat pour PJAS PAV, 4) Éléments de conception pour IE cours
	17-juil.-18	1) Trouver des informations sur IE, 2) Éléments de conception pour IE cours, 3) Un appel à participants pour un atelier sur sécurité en ligne, 4) Liste d'observateur pour électorale nationale 2018
	18-juil.-18	L'étude de la sécurité en ligne
	19-juil.-18	1) Faire un suivi des participants pour le PAV PDRJ esprit d'équipe à Jambok Hoas, 2) Préparer du matériel pour l'esprit d'équipe
	20-juil.-18	Préparer du matériel et les documents pour l'esprit d'équipe
	22-juil.-18	L'esprit d'équipe de PAV PDRJ à Jambok Hoas
Semaine 4	23-juil.-18	
	24-juil.-18	
	25-juil.-18	1) Typing text sur l'industrie extractive, 2) Trouver des informations sur l'IE
	26-juil.-18	La rédaction du rapport d'esprit d'équipe à Jambok Hoas
	27-juil.-18	1) La recherche sur l'IE : La politique de l'industrie extractive, 2) Trouver des informations sur l'IE
Semaine 5	30-juil.-18	1) Typing text sur l'industrie extractive, 2) Trouver des informations sur l'IE
	31-juil.-18	1) Trouver des informations sur l'IE, 2) La recherche sur l'IE

	1-août-18	La recherche et L'analyse sur la joux pour l'esprit d'équipe de Yes-Act
	2-août-18	1) Mise 1a jour d'éléments de conception pour la formation d'IE, 2) La rechercher sur l'IE
	3-août-18	
Semaine 6	6-août-18	1) La rédaction de rapports, 2) Mise à jour du plan pour l'esprit d'équipe de Yes-Act
	7-août-18	1) La recherche sur l'IE, 2) Les données entre de l'information d'YIPSA, IE, CC
	8-août-18	1) Yes-Act réunion technique, 2) L'annexe A du rapport de YRDP 2015-2017 : combiner les données entre 2015 à 2017, l'analyse des données, résumé de données
	9-août-18	L'annexe A du rapport de PDRJ 2015-2017 : combiner les données entre 2015 à 2017, l'analyse des données, résumé de données
	10-août-18	
	11-août-18	Journée internationale de la jeunesse à l'ITC
Semaine 7	13-août-18	L'annexe A du rapport de PDRJ 2015-2017 : combiner les données entre 2015 à 2017, l'analyse des données, résumé de données
	14-août-18	1) L'annexe A du rapport de PDRJ 2015-2017 : combiner les données entre 2015 à 2017, l'analyse des données, résumé de données, 2) Une réflexion d'équipe de Yes-Act
	15-août-18	L'annexe A du rapport de PDRJ 2015-2017 : combiner les données entre 2015 à 2017, l'analyse des données, résumé de données
	16-août-18	La formation en l'académie du leadership
	17-août-18	
	18-août-18	
	19-août-18	
Semaine 8	20-août-18	L'annexe A du rapport de PDRJ 2015-2017 : combiner les données entre 2015 à 2017, l'analyse des données, résumé de données
	21-août-18	
	22-août-18	
	23-août-18	
	24-août-18	
	25-août-18	Un repas-partage de FCJ
	26-août-18	La formation des facilitateurs en plaidoirie
Semaine 9	27-août-18	La formation de code d'éthique, liberté d'expression et les médias sociaux et la sécurité en ligne
	28-août-18	1) L'évolution de la formation d'IE le 16 au 19 août 2018, 2) L'analyse la planification stratégique pour la formation d'IE
	29-août-18	1) La recherche sur L'IE, 2) Ecrire les histoires d'échanges de jeunes
	30-août-18	Les données entre de l'information de PIJPS, IE, CC
	31-août-18	1) Ecrire les histoires d'échanges de jeunes, 2) Les données entre de l'information de PIJPS, IE, CC
	2-sept.-18	1) L'étude de l'édition vidéo, 2) La réunion pour l'IE voyage d'étude
Semaine 10	3-sept.-18	La formation de gestion de cycle de projet
	4-sept.-18	

	5-sept.-18	
	6-sept.-18	1) La réunion pour le voyage d'étude d'IE, 2) Copier les documents d'IE, 3) Préparer du matériel et les documents pour le voyage d'étude
	7-sept.-18	Le voyage d'étude d'IE à Preah Vihear
	8-sept.-18	
	9-sept.-18	
Semaine 11	10-sept.-18	
	11-sept.-18	1) Rapport financier le voyage d'étude d'IE, 2) Ecrire les histoires d'échanges de jeunes
	12-sept.-18	1) Renforcement des capacités des volontaires : l'enseignement du leadership, 2) L'interview sur les changements climatiques pour la radio de VOD
	13-sept.-18	1) Rapport financier, 2) La rédaction du rapport du leadership
	14-sept.-18	Un suivi individuel par courrier électronique et par téléphone pour le repas-partage de FCJ
	15-sept.-18	Le facilitateur de repas-partage de FCJ
Semaine 12	17-sept.-18	Rapport financier pour repas-partage de FCJ, 2) Ecrire les histoires d'échanges de jeunes, 3) La recherche sur l'IE
	18-sept.-18	1) La formation financière, 2) Copier les documents de PIJPS
	19-sept.-18	1) Cadre de conception pour les concours de dessin de l'IE, 2) Google Forms
	20-sept.-18	1) La réunion avec les jeunes pour le voyage d'étude à Sesan, 2) Créer les certificats d'achèvement de la formation d'IE
	21-sept.-18	La surveillance et l'évaluation des projets les jeunes à Sesan
	22-sept.-18	
	23-sept.-18	
Semaine 13	24-sept.-18	
	25-sept.-18	1) Rapport financier pour ma mission à Sasan, 2) La recherche sur l'IE
	26-sept.-18	1) La rédaction du rapport de la surveillance et l'évaluation des projets les jeunes, 2) Yes-Act réunion technique
	27-sept.-18	1) La recherche sur l'IE, 2) Conférencier invité à une émission de radio sur le sujet les perspectives de la jeunesse sur les premières gouttes d'huile au Cambodge 2019
	28-sept.-18	Préparer performance pour les vistes de donateurs de NPA
Semaine 14	1-oct.-18	Les visites de donateurs de NPA à PDRJ
	2-oct.-18	Le Yes-Act esprit d'équipe à Pincnic
	3-oct.-18	1) Rapport financier l'esprit d'équipe, 2) Télécharger des photos pour les participants
	4-oct.-18	La réunion avec l'EIEI, Mesco Gold Cambodia à l'hotêl de Sen Han
	5-oct.-18	La rédaction du rapport de la réunion avec l'EIEI

Source : Élaboration par l'auteur sur la base d'une le plan de réseaux en 2018 et le carnet de notes personnel de Kosal

Annex 2 : Une lettre de recommandation de Kosal

កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ធនធានយុវជន
YOUTH RESOURCE DEVELOPMENT PROGRAM
(YRDP)

January 23rd, 2019

To whom it may concern:

Letter of Reference for **Mr. Nith Kosal**

The Youth Resource Development Program (YRDP) was formally initiated in October 1992 and was legally registered with the Ministry of Interior as a local non-governmental youth organization in 1998. YRDP mainly works with push-out and failed students of grade 12, high school graduates and youth of higher education institutes who demonstrate the potential for future leadership and the ability to drive for positive social change. YRDP works with passion and commitment to strive for our vision of a society where youth are empowered to exercise their civil and political rights as leaders for peaceful, equitable and sustainable development in Cambodia.

This letter is to certify that **Mr. Nith Kosal** used to work as a Program Assistant Volunteer in Youth Engagement in Social Action Program of YRDP. He was mainly in charge of Youth Mobilization for Good Governance in Extractive Industries Project (EI) of YRDP from **July to October 2018**. As a full time Program Assistant Volunteer, **Mr. Nith Kosal** was involved in mobilizing youth to join the project's activities related to extractive industries. He was very active in his position and took parts in writing event reports and in organizing many events such as exposure trips to a mining site, trainings, campaigns, and other capacity development activities related to extractive industries in Phnom Penh and provinces. He was a hardworking, responsible, patient and friendly person. He was a quick learner and was creative in designing announcement for the project's activities and using social media to disseminate information related to the project.

As the Executive Director, I sincerely thank him for his time, energy, initiative ideas which he contributed to YRDP, particularly the development of Cambodian youth. At the same time, I wish **Mr. Nith Kosal** a success in the future plans of building his education and career.

Sincerely yours,

YRDP
YOUTH RESOURCE DEVELOPMENT PROGRAM

Mrs. CHAN Ranry
Executive Director
Tel: (855-12) 663 937
E-mail: director@yrdp.org

Office #93, St. 590, Sangkat Boeung Kak II, Khan Toul Kork, Phnom Penh, Tel: (855-23) 88 01 94 / Fax: (855-23) 88 16 05
P.O Box: 462 Phnom Penh, CAMBODIA. CCC Box: 240, Email: director@yrdp.org Website: www.yrdp.org

Source : Le programme de l'engagement des jeunes dans l'action sociale, PDRJ 2018

Annex 3 : Une lettre de mission de travail à District de Sesan, Province de Stung Treng

កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ធនធានយុវជន
YOUTH RESOURCE DEVELOPMENT PROGRAM
(YRDP)

លេខ:១៣៤៧/១៨ កអធយ

លិខិតបេសកកម្ម

ជំនួយការស្ម័គ្រចិត្ត នៃគម្រោងចលនាយុវជនសម្រាប់អភិបាលកិច្ចល្អក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មនិស្សារណកម្ម នៃអង្គការកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ធនធានយុវជន (YRDP) ដែលមានសមភាពដូចខាងក្រោមនេះ ត្រូវបានចាត់តាំងឲ្យចុះទៅបំពេញបេសកកម្មនៅខេត្តស្ទឹងត្រែង ក្នុងគោលបំណងដើម្បីចុះទស្សនកិច្ចសិក្សាអំពីការអភិវឌ្ឍទំនប់វារីអគ្គិសនីសេសាន២ ដែលមានរយៈពេល៤ថ្ងៃ គឺចាប់ពីថ្ងៃទី២១ ដល់ថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨។

ឧទ្ទេសនាម៖

លោក	**និត កុសល**	ជំនួយការស្ម័គ្រចិត្តនៃ គម្រោងចលនាយុវជនសម្រាប់អភិបាលកិច្ចល្អក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មស្សាណកម្ម
កាលបរិច្ឆេទចេញដំណើរ៖		ថ្ងៃទី២១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨
កាលបរិច្ឆេទត្រឡប់មកវិញ៖		ថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨
មធ្យោបាយធ្វើដំណើរ៖		រថយន្តក្រុង/ រថយន្តឈ្នួល

អាស្រ័យដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូមអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចគ្រប់ជាន់ថ្នាក់មេត្តាអនុញ្ញាត និងជួយសម្រួលដោយអនុគ្រោះ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨

ប្រធានការប្រតិបត្តិ

YRDP

ចាន់ រ៉ាមី

Office #93, St. 590, Sangkat Boeung Kak II, Khan Tuol Kork, Phnom Penh, Tel. (855-23) 88 01 94 Fax: (855-23) 88 16 05

Source : Le programme de l'engagement des jeunes dans l'action sociale, PDRJ 2018

Annex 4 : Le Annex de raport de PDRJ 2015 - 2017

No	Program/ Project	Plan					Actual					Actual as a % of plan				
		Act	Participants				Act	Participants				Act	Participants			
			DDP	F-DDP	IDP	F-IDP		DDP	F-DDP	IDP	F-IDP		DDP	F-DDP	IDP	F-IDP
Empowering Youth for an Equitable Society Program		**150**	**2134**	**1046**	**88**	**44**	**75**	**1507**	**824**	**206**	**116**	**50%**	**71%**	**79%**	**234%**	**264%**
1	Civil and Political Rights Education for Youth	**57**	1120	560	0	0	17	529	304	0	0	**30%**	**47%**	**54%**		
2	Peace Building and Reconciliation Engagement for Youth	**93**	1014	486	88	44	58	978	520	206	116	**62%**	**96%**	**107%**	**234%**	**264%**
Youth Engagement in Social Action Program		**214**	**3718**	**1868**	**225**	**113**	**86**	**3443**	**1960**	**950**	**572**	**40%**	**93%**	**105%**	**422%**	**506%**
3	Cambodian Youth Foundation	**10**	415	208	0	0	7	249	121	418	237	**70%**	**60%**	**58%**		
4	Youth Initiatives for Political and Social Action	**124**	1175	593	15	8	40	1292	794	136	82	**32%**	**110%**	**134%**	**907%**	**1025%**
5	Youth Mobilization for Good Governance in Extractive Industries	**47.5**	1834	918	0	0	29	1562	841	0	0	**61%**	**85%**	**92%**		
6	Youth Movement for Climate Change Response	**32.5**	294	149	210	105	10	340	204	396	253	**31%**	**116%**	**137%**	**189%**	**241%**
Youth Investment for Employment and Leadership Development Program		**36**	**924**	**462**	**0**	**0**	**13**	**783**	**382**	**0**	**0**	**36%**	**85%**	**83%**		
7	Youth Empowerment for Employment	**36**	924	462			13	783	382	0	0	**36%**	**85%**	**83%**		
Publication and Communication Program		**43**	**480**	**240**	**0**	**0**	**17**	**432**	**209**	**0**	**0**	**40%**	**90%**	**87%**		
8	Publication and Communication Program	**43**	520	260	0	0	35	686	351	0	0	**81%**	**132%**	**135%**		
Monitoring and Evaluation		**4**	**25**	**12**	**0**	**0**	**4**	**37**	**28**	**0**	**0**	**100%**	**148%**	**233%**		
9	Monitoring and Evaluation	4	25	12	0	0	4	37	28	0	0	**100%**	**148%**	**233%**		
Cooperation and network activities							**35**	**229**	**106**	**0**	**0**					
10	Cooperation and network activities	Unplanned					35	229	106	0	0					
Total		**894**	**14,602**	**7,276**	**6,26**	**3,14**	**478**	**13,116**	**7,160**	**2,312**	**1,376**	**53%**	**90%**	**98%**	**369%**	**438%**

Notes : Une page sur les 104 pages d'annexes de Rapport annuel de PDRJ 2015-2017 que j'ai fait pendent travail à le PPC

កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ធនធានយុវជន

Youth Resource Development Program

(YRDP)

វិញ្ញាបនបត្រ

លេខ: ៦៧៦៦១ /២០១៨

Certificate

It is hereby certified that

Mr. KHVAN THOEUN

has completed successfully both theory and practical application exposed to gold mining extraction area of the

Critical Analysis Training on

For the duration of 56/56 hours in March

"Extractive Industry Governance"

2018

Phnom Penh, March 28th, 2018

អ្នកសម្របសម្រួល

Facilitator

សូមបញ្ជាក់ថា

លោក ខ្វាន់ ធឿន

បានបញ្ចប់ការសិក្សាដោយជោគជ័យទាំងទ្រឹស្តី

និងការចុះអនុវត្តជាក់ស្តែងទៅតំបន់ជីករ៉ែមាសនូវក្នុង

រយៈពេល ៥៦/៥៦ម៉ោង ក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ២០១៨

វគ្គបណ្តុះបណ្តាលប្រកបដោយវិការគិតសុីជម្រៅ ស្តីពី

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៨ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៨

នាយកប្រតិបត្តិ

Notes : Une page de certificat d'achèvement sur les 30 de certificat des jeunes que j'ai fait pendent travail à le projet d'IE

Annex 6 : Une affiche de la formation d'IE, 6 Septembre 2018



Notes : Une affiche sur les autres affiches que j'ai fait pendent travail à le projet d'IE

Annex 7 : Le slide de PowerPoint de la formation d'Académie du leadership, 12 Septembre 2018



អង្គការ កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ធនធានយុវជន
Youth Resource Development Program

LEADERSHIP ACADEMY

Play > Lead > Share

Presented by Nith Kosal, Program Assistant at YRDP
Student of Economics Sciences at Lyon2
Email: kosal.nith@univ-lyon2.fr
YRDP

12 September 2018

Nith Kosal

Notes : J'ai fait l'enseignement du leadership pour les bénévoles de PDRJ

Annex 8 : Une l'histoire de changement de Thida 2018

STORY OF CHANGE 2018

Extractive Industries Project

HEANG THIDA

Thida is the youngest daughter of a family in Phnom Penh. Her mother is a teacher and her father died long time ago. However, her mother gave a sense of well-being and warmth. At just 21 years old, Thida graduated bachelor of Environment at Royal University of Phnom Phenh and nowadays, she works at a company in Phnom Penh. She always spends time on Saturday and Sunday to do social work in charity work, observer on national exam and community. Thida knew YRDP since 2013 and she joints some activities of YRDP. She very interesting in Extractive Industries even though she did not work in the sector but she thought that: *"In as a citizen in a country, we have an understanding of Extractive Industries sector because it is our role in society."*.

Previously, Thida has a lot of knowledge on mining, oil and gas but she gets more new knowledge After study in a training on Good Governance in Extractive Industries and exposure trip at Preah Vihear province with YRDP. The exposure trip helped her to see some activities of gold digging that is the simple activities by family style and on private grounds in community. She regrets not to visit the company's gold mining area.



Thida is speaking as an MC in Drawing Competition on Youth Perspective on the First of Oil in Cambodia 2019

At the same time, she shares some knowledge on good governance in Extractive Industries: *"I want to see my country have transparency and accountability in Extractive Industries sector and relevant ministries need to have a good responsibility in this work together. The problem affected by digging past gold, relevant ministries did not work well together, so I'm not happy."*. There are a lot of irregularities on Environmental Impact Assessment in Cambodia, so it is a reason that impact on environmental and community. Some subordinates collaborate with companies that are corrupt and collaborate with illegal traders have been ruining the community and the environment.

After joined activities in Extractive Industries project of YRDP, Thida shared information about minerals and petroleum to friends on in social media and share these knowledges to friends and close friends. She encourages other youth to participate in social work, especially in the Extractive Industries and monitor income from this sector. Herself committed to staying active and engaging in social work by monitoring and examining relevant ministries to encourage Extractive Industries to be transparent and accountable.

Finally, thanks to YRDP for organizing and training youth Cambodian to learn about the EI sector, she will continue to work with others youth, through YRDP as much as possible. However, she is proud to be a social worker and she has not barriers from family, helped her feel good to enjoy social work.

Notes : Une page sur les 7 d'histoire de changement d'IE 2018 que j'ai fait

Annex 9 : Une lettre administrative l'invitation le ministre de MOEYS

លេខ:.....កអធយ/២០១៨

លិខិតអញ្ជើញ

អង្គការកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ធនធានយុវជន (YRDP) គឺជាអង្គការយុវជនក្នុងស្រុកមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ដែលបានបង្កើតឡើងនៅឆ្នាំ១៩៩២ និងបានចុះបញ្ជីទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការដោយក្រសួងមហាផ្ទៃនៅថ្ងៃទី១២ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៩។ អង្គការ YRDP បង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងអភិវឌ្ឍជំនាញនៃការគិតពិចារណាស៊ីជម្រៅ និងពង្រឹងសិទ្ធិអំណាចរបស់យុវជនក្នុងការអនុវត្តសិទ្ធិពលរដ្ឋ និងសិទ្ធិនយោបាយ ព្រមទាំងពង្រឹងមនសិការសង្គមរបស់ពួកគេឱ្យធ្វើសកម្មភាពជាវិជ្ជមានសម្រាប់អនាគតរបស់ខ្លួន គ្រួសារ សហគមន៍ និងប្រទេសជាតិ។

សូមគោរពជូន

ឯកឧត្តមបណ្ឌិតសភាចារ្យ ហង់ ជួន ណារ៉ុន

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា

<u>កម្មវត្ថុ</u> : សូមគោរពអញ្ជើញឯកឧត្តម ឬមន្ត្រីតំណាង ១រូប ចូលរួមជា**គណអធិបតីថ្លែងសន្ទរកថាប្រកាសបើកវេទិកាយុវជន** និងមន្ត្រីតំណាង១រូបដើម្បីធ្វើ**ជាវាគ្មិន**ក្នុងវេទិកាយុវជនស្តីពី **"តើការអភិវឌ្ឍបែបណាដែលយុវជនចង់បាន?"**

<u>កាលបរិច្ឆេទ</u> : ថ្ងៃទី២៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ពីលាម៉ោង ៨:០០ព្រឹក ដល់ម៉ោង ១២:០០ថ្ងៃត្រង់

<u>ទីកន្លែង</u> : ភោជនីយដ្ឋានទន្លេបាសាក់២ (៥៣៤ មហាវិថី ព្រះមុនីវង្សរាជធានីភ្នំពេញ)

<u>អ្នកចូលរួម</u> : យុវជនចំនួន ២០០ នាក់ ព្រមជាមួយភ្ញៀវកិត្តិយសជាច្រើននាក់ទៀត

សេចក្តីដូចបានជម្រាបជូនក្នុងកម្មវត្ថុខាងលើ ខ្ញុំបាទមានកិត្តិយសសូមជម្រាបជូន ឯកឧត្តមមេត្តាជ្រាបថា វេទិកាយុវជននេះ ជាវេទិកាមួយដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយមានការសហការរវាងយុវជនស្ម័គ្រចិត្តរបស់អង្គការ YRDP និងអង្គការ YRDP ក្នុងគោលបំណងផ្តល់ឱកាសឲ្យយុវជន បានជជែកអំពីបញ្ហា និងក្តីកង្វល់របស់ខ្លួន ទៅស្តាប៍នាពាក់ព័ន្ធ ហើយត្រូវបានទទួលស្គាល់ និងយកទៅពិចារណា សម្រាប់ដំណោះស្រាយសមសម្រប ពីគ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធជាពិសេសតំណាងរដ្ឋាភិបាល និងថ្នាក់នាំនៅក្នុងតំបន់អាស៊ាន។

អាស្រ័យដូចបានជម្រាបជូនក្នុងកម្មវត្ថុខាងលើនេះ ខ្ញុំបាទសង្ឃឹមយ៉ាងមុតមាំថា ឯកឧត្តមនឹងមេត្តាចំណាយពេលវេលាដ៏មានតម្លៃផ្តល់កិត្តិយសថ្លែងសន្ទរកថាប្រកាសបើកវេទិកានេះ ក៏ដូចជាជួយសម្រួលតាមសំណើសុំដោយក្តីអនុគ្រោះ។

សូមឯកឧត្តម មេត្តាទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទំនាក់ទំនងអ្នកស្រី ជឹម នីម តាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ ០១៧ ៩៦៦ ៣៧៨។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨

នាយិការប្រតិបត្តិ

សូមជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវ :
- ប្រធានបទលំអិតសម្រាប់បកស្រាយ
- ឯកសារទស្សនទាន

Notes : Une lettre sur les autres lettres administratives que j'ai faite

Annex 10 : Un relevé de dépenses, 26 septembre 2018

កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ធនធានយុវជន
YOUTH RESOURCE DEVELOPMENT PROGRAM
(YRDP)

បែបបទនៃការទូទាត់ចំណាយ/EXPENSE SETTLEMENT FORM

កម្មវិធីលើកកម្ពស់ការចូលរួមរបស់យុវជនក្នុងសកម្មភាពសង្គម

Youth Engagement in Social Action Program

ឈ្មោះសកម្មភាព/Activity Name: Monitoring projects implementation of youth club in provinces
កាលបរិច្ឆេទធ្វើសកម្មភាព/Activity Date: 21-24 Sep 2018
ទីកន្លែងធ្វើសកម្មភាព/Activity Place: Stung Treng
ប្រភេទប្រតិបត្តិការ/Transaction Type: ☑ Cash Advance Settlement ☐ Reimbursement
អត្រាប្តូរប្រាក់/Exchange Rate: 4,040 លេខគណនី/Account Code: 7222

ល.រ No	ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ Date	ពិពណ៌នាការចំណាយ Description of Expense	រូបិយវត្ថុ Currency		ចំនួន Amount	តម្លៃសរុប Total
			Riels	USD		
1	21-Sep-18	*Communication (phone card)*		5.00	5.00	5.00
2	23-Sep-18	*Local transportation for program assistant volunteer*		11.75	11.75	16.75
3	23-Sep-18	*Accommodation for program assistant volunteer*		15.00	15.00	31.75
4	24-Sep-18	*Perdiem for program assistant volunteer*		44.00	44.00	75.75
5	24-Sep-18	*Transportation for program assistant volunteer (round trip)*		30.00	30.00	105.75
					Total :	**105.75**
		Withholding Tax:	**-**		**Less Cash Advance:**	**120.00**
		Amount Settlement:	**14.25**		**Balance:**	**14.25**

Note: N/A

រៀបចំដោយ/Prepared by: បញ្ជាក់ដោយ/Certified by: ទទួលដោយ/Received by:

ឈ្មោះ/Name: Nith Kosal	ឈ្មោះ/Name: Chim Nin	Name: Hak Laksmey
មុខតំណែង/Position: Volunteer	មុខតំណែង/Position: Project Officer	Position: Finance
កាលបរិច្ឆេទ/Date: 26 Sep 2018	កាលបរិច្ឆេទ/Date: 27 Sep 2018	Date: 27 Sep 2018

Notes : Un relevé de dépenses sur les autres relevés de dépenses que j'ai fait

Annex 11 : Un rapport de l'activité de jeunes, 26 Septembre 2018

របាយការណ៍សកម្មភាពសង្ខេប/SUMMARY ACTIVITY REPORT

Name of Units:	☐EYES ☑YES-ACT ☐YIELD ☐PCP ☐AFU												
Activity's Name:	Monitoring youth club at Stung Treng province												
Date of Conduction								Participants	Total:	Direct	Indirect	Account Code:	
2	4	0	9	2	0	1	8				17		
University:			No:			9			Female:		8	7222	
			Name:	CMU, ITC, PUC, RULE, RUPP, UC, UHS, Aurang high school and YRDP									

Immediate Result

From 21st to 24th September 2018 youth club of YRDP in Phnom Penh lead by **Ms. Pheng Sreysor** visited a study trip at Sesan district, Stung Treng province on topic: "Youth study on Lower Sesan II hydropower dam through environmental and community impacts".

The objective of study trip is provided opportunities for youth to learn about standard of living the people in community, challenges in community and promoting youth participation in natural resource protection through on by this study trip. They planed have 15 participants (8 females) from other universities in Phnom Penh but actual there are 17 participants (9 females) from other universities in Phnom Penh equal 113.33% (112.5% of female) of planning that means there are 52.94% of female join this study trip.

The first day of study trip, at 05:00pm youth arrived Kbal Romeas village, after they welcome to people in community. At night all participants learning about the culture of Pou Nng through music and lifestyle. Second day, after breakfast at 08:50am community people start sharing experience and advocacy working of Kbal Romeas community in Lower Sesan II hydropower dam thought 3 groups of youth. A community people spoke before they disconnect the dams the fishermen get only weighed 5kg or 6kg of fish per day and now they get 30kg or 40kg of fish per day but fishes not quality. There are 100 family in Kbal Romeas they don't accept compensation from company so they create new house in new location but this locate in forest do not hospital, school, pagoda and commune office.2 polices arrived community and ask youth about the propose that come this village but all participants help to negotiate with police. At afternoon all participants go to Kbal Romeas that sew everything with water flooded the village and house of people. At night they have a reflection about all activities on the day. The third day, at 9:30am they go to meet community people at Srae Kor village, on the road there are have 2 polices ask youth about where you go? What is your propose? But we can go Srae Kor, after lunch there are 8 polices ask arrived home community people to ask youth about the propose that go to Srae Kor. At afternoon all youth go to Srae Kor that a village have water flooded by Lower Sesan II hydropower dam and at evening have a reflection. At 03:00am youth go Krong Ban Lung that avoid the guiding question of polices.

The late, youth get more knowledge from Lower Sesan II hydropower dam that a lot of negative impact for environmental, community and social. They say: they will share this information to

publics and family and the participants want to help the Kbal Romeas and Srae Kor community as much that they can.
Crucial Note (Side Effect/Threatening Factor/Challenges) • Time management: the coordinator at community late for prepare food at the morning and prepare boats for participants, police interference on youth and youth are tired so they are slow to adapt with facilitator. • The police have interrupted youth and community. • The payments with the community are difficult because the people involved are busy and absented. • Some activities in schedule cannot do because they are afraid of police harassment.

Signature:	Reporter's Name: Nith Kosal	Date submission: 26 September 2018

Notes : Un rapport sur les autres rapports que j'ai fait

Annex 12 : Les photos des activités pendant mon stage le 3 juillet au 5 Octobre 2018

Figure 2.1 : Le Voyage d'immersion du industries extractives



Figure 2.2 : Le suivi, le contrôle et l'évaluation d'activités et programmes de jeunes, 10 au14 Septembre 2018



Figure 2.3 : La formation des personnels et des bénévoles



Figure 2.4 : l'esprit d'équipe d'YES-ACT, 2 au 4 Août 2018



Figure 2.5 : La campagne et le plaidoyer d'EI



Figure 2.6 : l'esprit d'équipe d'YES-ACT, 2 au4 Août 2018

